



INDAGINE DI MERCATO VOLTA ALL'INDIVIDUAZIONE DI OPERATORI ECONOMICI INTERESSATI A PARTECIPARE ALLA PROCEDURA DI COTTIMO FIDUCIARIO CHE SARA' INDETTA DA QUESTA AMMINISTRAZIONE, AI SENSI DELL'ART. 125 DEL D. LGS. 163/06, PER L'AFFIDAMENTO IN ECONOMIA DEL SERVIZIO DI "COPERTURA ASSICURATIVA" ERASMUS MUNDUS ACTION 2

L'area AQUi - Approvvigionamento Beni e Servizi- del Politecnico di Torino intende procedere all'espletamento di una procedura di cottimo fiduciario, ai sensi dell'art. 125 del d.lgs. 163/06, per l'affidamento del servizio di copertura assicurativa per i partecipanti a progetti finanziati nell'ambito del progetto Erasmus Mundus Action 2.

Il presente avviso, pubblicato nel sito istituzionale <http://www.swas.polito.it/services/gare/> in attuazione della determina dirigenziale n° 71 del 22/01/2013, è da intendersi finalizzato esclusivamente all'individuazione di operatori economici potenzialmente interessati a partecipare alla futura procedura di selezione, che sarà indetta indicativamente entro febbraio 2013.

Il Politecnico di Torino si riserva di non procedere all'indizione della successiva procedura di cottimo per l'affidamento del servizio.

1. Oggetto dell'appalto

Costituisce oggetto del presente avviso il servizio di "Copertura assicurativa" per i partecipanti a due progetti di mobilità internazionale di studenti e personale docente finanziati dalla UE nell'ambito del programma denominato ERASMUS MUNDUS ACTION 2.

Il Politecnico di Torino è il coordinatore di due progetti Erasmus Mundus Action 2 (EMA2) selezionati nel bando Erasmus Mundus 2012. Erasmus Mundus è un programma dell'Unione Europea che finanzia progetti gestiti da consorzi di università per la mobilità internazionale di studenti e personale universitario. Il periodo di ammissibilità delle azioni per i suddetti progetti è da Luglio 2012 a Luglio 2016, con inizio delle prime mobilità previsto per Maggio 2013.

Il Politecnico di Torino, in quanto coordinatore dei Consorzi dei suddetti progetti, ha l'obbligo di fornire e intende acquistare per tutti i beneficiari delle borse di studio una copertura assicurativa completa (sanitaria, viaggio, infortuni), che soddisfi le specifiche tecniche descritte nel seguito, nel rispetto dei requisiti minimi definiti dall'agenzia esecutiva della Commissione Europea EACEA riportati nel paragrafo seguente "Minimum requirements for the health and accident insurance coverage of Erasmus Mundus Action 1 and Action 2".



POLITECNICO DI TORINO

I due progetti coordinati dal Politecnico hanno le seguenti caratteristiche:

Nome del progetto	Provenienza	Destinazione	Numero beneficiari	Durata mobilità (mesi)
India4EU II	India	Europa	126	da 1 a 34
EUROEAST	Georgia, Armenia, Azerbaigian, Ucraina, Moldavia, Bielorussia	Europa, Georgia, Armenia, Azerbaigian, Ucraina, Moldavia, Bielorussia	258	da 1 a 34

I paesi europei coinvolti nelle mobilità sono: Belgio, Francia, Germania, Italia, Polonia, Portogallo, Finlandia, Spagna, Svezia.

Sono previste le seguenti mensilità di mobilità negli anni:

Nome del progetto	2013	2014	2015	2016	Totale mensilità
India4EU II	362	936	204	105	1.607
EUROEAST	525	1.202	345	168	2.240
Totale	887	2.138	549	273	3.847

L'assicuratore dovrà essere presente con filiali o consociate nei paesi di destinazione delle mobilità.

L'assicuratore dovrà garantire per gli assicurati una struttura organizzativa per richiedere assistenza, con accesso almeno tramite un call center accessibile 24h/24h e un servizio di contatto via email. Gli operatori di tali servizi dovranno essere in grado di comunicare con gli assicurati almeno in lingua inglese.

L'assicuratore dovrà fornire ad ogni singolo beneficiario il certificato di copertura assicurativa e tessera nominativa nei quali devono essere specificati: il nominativo dell'assicurato, la validità della polizza nell'area Schengen, i massimali relativi a ciascun contenuto di garanzia e la data di inizio e termine della copertura assicurativa. Il certificato dovrà essere emesso prima dell'effettivo avvio della mobilità, in tempo utile per la richiesta del visto. L'effettiva attivazione della copertura assicurativa dovrà invece avvenire solo in occasione dell'inizio della mobilità. Il Politecnico di Torino invierà all'assicuratore liste dei nominativi e delle due date distinte di emissione del certificato e di attivazione della copertura.



POLITECNICO DI TORINO

Le liste per l'emissione del certificato conterranno le seguenti informazioni: nome del progetto di afferenza, dati del beneficiario (nome, cognome, data di nascita, indirizzo e-mail), durata della mobilità, luogo di origine e destinazione, data prevista di inizio e fine del periodo di copertura. L'assicuratore si impegnerà a fornire i certificati assicurativi entro una settimana dalla richiesta del Politecnico di Torino.

Per l'attivazione e disattivazione della copertura e ai fini della consuntivazione dei costi, il Politecnico di Torino invierà all'assicuratore comunicazioni cumulative mensili posticipate dei beneficiari per i quali è iniziata o si è conclusa la copertura assicurativa nel mese.

L'importo della prestazione sarà determinato in proporzione alle mensilità di copertura assicurativa sulla base di un costo mensile. Il numero delle mensilità complessive è fissato a preventivo in via indicativa e verrà determinato in via definitiva a consuntivo sulla base delle suddette comunicazioni di attivazione e disattivazione della copertura.

L'importo dell'appalto è da intendersi come massimo e potrà essere ridotto proporzionalmente in base alle mensilità effettivamente consuntivate.

2. Livello minimo della copertura assicurativa obbligatoria

Conforme al documento EACEA "Minimum requirements for the health and accident insurance coverage of Erasmus Mundus Action 1 and Action 2"

Lo scopo di questo documento è definire il livello minimo della copertura assicurativa obbligatoria per tutti i beneficiari di una borsa di studio Azione 2 (studenti e personale) sopra descritti.

Risultati da ottenere:

- L'assicuratore deve fornire servizi assicurativi di alta qualità¹ per coprire i partecipanti al programma in relazione a determinati rischi quali malattia, infortunio, morte, invalidità permanente, responsabilità civile, ecc..
- La copertura deve essere automaticamente fornita dall'assicuratore scelto dal Consorzio a tutti i partecipanti che hanno ricevuto una borsa di studio comunitaria Erasmus Mundus in Europa e non.
- I partecipanti al programma Erasmus Mundus devono essere assicurati durante il loro soggiorno nei 27 paesi dell'Unione Europea, nei paesi SEE/EFTA (Islanda, Liechtenstein e Norvegia), nei paesi candidati all'adesione all'Unione Europea

¹ Servizi di alta qualità sono per esempio un call-center accessibile 24h/24h con operatori che parlano inglese, francese, tedesco e spagnolo per almeno l'80% del tempo (con l'assistenza locale disponibile 24h/24h, se necessario), la disponibilità del certificato personale di copertura assicurativa (che riporta il nome della persona assicurata) entro massimo 10 giorni, ecc...



POLITECNICO DI TORINO

(Croazia, FYROM, Turchia), nonché nei paesi dei Partner e dei membri associati dei Paesi Terzi identificati dal Consorzio come destinazione di studio.

- La copertura deve includere tutti i viaggi in tutto il mondo richiesti per la partecipazione al Programma Erasmus Mundus. I motivi di viaggio possono essere:
 - partenza verso la destinazione dove l'azione avrà luogo
 - viaggi tra le istituzioni di istruzione superiore partecipanti
 - viaggio di ritorno a casa a seguito del completamento dell'azione o durante le pause accademiche entro lo specifico periodo di ammissibilità dell'azione
 - riunioni preparatorie
 - riunioni di valutazione intermedie
 - riunione di valutazione finale
 - corsi
 - conferenze
 - seminari
 - ricerca
 - sessioni culturali e interculturali.

In caso di viaggio di rientro a casa durante il periodo coperto dalla borsa di studio EM, i partecipanti riceveranno anche la copertura per le spese mediche e per le cure dentarie urgenti. Questa copertura deve essere garantita per periodi fino a 4 settimane.

La copertura deve avere effetto dal momento in cui il beneficiario inizia il viaggio per partecipare al programma (massimo due mesi prima dell'inizio del periodo di ammissibilità delle specifiche azioni per le quali il borsista è iscritto) e deve essere valida fino a due mesi dopo la fine² della stessa azione, a meno di un precedente cambio di condizione³ del borsista EM.

La polizza assicurativa deve coprire tutti i rischi elencati nei punti seguenti:

A. Condizioni obbligatorie:

- Franchigia non ammessa
- Disturbi mentali non permanenti e non cronici non saranno accettati come esclusioni.

² La fine è intesa come l'ultima attività ufficiale nel contesto dell'azione; per Azione 1 questo è normalmente la cerimonia di laurea.

³ Si considera cambio di condizione l'avvio di un'attività diversa da quella per cui la borsa è stata assegnata, quali: lavoro, formazione, vacanza.



POLITECNICO DI TORINO

B. Malattia, gravidanza e parto, incidente

La polizza deve coprire le spese ambulatoriali e ospedaliere risultanti da malattia, gravidanza, parto o incidenti durante il periodo di copertura. La polizza deve prevedere il pagamento diretto di tutti i costi di ricovero ospedaliero.

Copertura al 100% (garanzia illimitata) deve essere fornita per quanto riguarda:

- Onorari dei medici
- Medicinali, esami e analisi prescritti da un medico
- Cure dentarie urgenti a seguito di incidente⁴
- Tutte le spese ospedaliere e chirurgiche (inclusi gli anticipi sulle spese ospedaliere)
- Rimpatrio in caso di grave malattia o infortunio

La copertura deve essere totale per i servizi sopra citati. Gravidanze a uno stadio inferiore ai 6 mesi, al momento della partenza dal paese di origine per partecipare all'azione, non saranno escluse dalla copertura.

C. Morte

La copertura deve essere fornita continuativamente e deve includere la morte durante il periodo di copertura a seguito di infortunio, imputabile o meno alle attività trans-nazionali Erasmus Mundus.

Il capitale assicurato richiesto per questa copertura è Euro 100.000,00.

In tutti i casi di morte dell'assicurato, suicidio compreso, devono essere coperti:

- Trasporto della salma al luogo scelto dalla famiglia del defunto
- Spese funebri
- Il costo della bara

Il capitale assicurato richiesto è pari a Euro 7.500,00.

D. Invalidità Permanente

Gli assicurati devono avere copertura continua per invalidità parziale o totale di natura permanente derivante da un incidente. La copertura non deve essere limitata ad una disabilità direttamente attribuibile all'esecuzione delle attività trans-nazionali Erasmus Mundus.

Il capitale assicurato richiesto per questa copertura è Euro 100.000,00.

E. Responsabilità civile verso terzi

Gli assicurati devono avere copertura continua per i danni imputabili a responsabilità civile verso terzi dovute a danni fisici o materiali a terzi.

⁴ Nel caso di cure dentarie non conseguenti ad incidente, l'importo coperto deve essere minimo 250 Euro per anno.



POLITECNICO DI TORINO

Il capitale assicurato richiesto per questa copertura è Euro 100.000,00.

F. Furto e perdita di documenti

Gli assicurati devono essere coperti contro il rischio di furto e perdita dei seguenti documenti: documenti di identità (p.es. carta d'identità, passaporto, ecc) e biglietti di viaggio.

Il capitale assicurato richiesto per questa copertura è Euro 5.000,00.

G. Spese di viaggio per i familiari

In caso di morte, malattia grave o grave incidente degli assicurati devono essere coperte le spese di viaggio dei familiari prossimi con un massimale di Euro 7.500,00.

H. Spese per rientro anticipato

In caso di grave malattia o infortunio o morte di un familiare prossimo devono essere coperte le spese per il rientro anticipato dell'assicurato con un massimale di Euro 5.000,00.

2.1. **Erasmus Mundus Programme 2009-2013**

Minimum requirements for the health and accident insurance coverage of Erasmus Mundus Action 1 and Action 2

The purpose of this document is to set the minimum required level of the obligatory insurance coverage for eligible candidates who have received a Community grant to study in an Erasmus Mundus Action 1 and Action 2 project - referred to as "the actions" hereafter.

In the context of this document candidates to receive the obligatory insurance coverage by the Consortium are:

- EMMC student scholarship holders,
- EMJD doctoral candidates with a stipend
- All Action 2 student grant recipients

Candidates for whom insurance coverage provided by the consortium is NOT obligatory are:

- EMMC scholar scholarship holders
- EMJD doctoral candidates with an employment contract

Results to be obtained:



POLITECNICO DI TORINO

AQUI - Approvvigionamento Beni e Servizi

- The insurer must provide high-quality (High quality services, among others, are for example a call-centre accessible 24h/24h with operators speaking English, French, German and Spanish during at least 80% of the time (with local assistance back up available 24h/24h if needed), availability of the specific insurance cards (indicating the name of the insured person) within maximum 10 days, etc.) insurance services to cover programme participants in relation to certain risks such as illness, accident, death, permanent disability, third-party liability etc.
- The cover must automatically be provided by the consortium's chosen insurer to all participants who have been awarded an Erasmus Mundus Community grant in, or outside, Europe as part of the actions.
- The participant in the Erasmus Mundus programme must be insured during their stay in the 27 European Union countries, the EEA/EFTA countries (Iceland, Liechtenstein and Norway), the countries that are candidates for membership of the European Union (Croatia, FYROM, Turkey) as well as the countries of the Third Country Partners/associated members identified by the Consortium as study destinations.
- The cover must include all worldwide travel required for the participation in the Erasmus Mundus Programme. Reasons for travel may be: departure to the destination where the action will take place, travel between the participating higher education institutions, return trip home following completion of the action or during the academic breaks within the specific eligibility period of the action, preparatory meetings, mid-term evaluation meetings, final evaluation meeting, courses, conferences, seminars, research, cultural and intercultural sessions.

In the event of a return trip home during the period covered by his/her EM scholarship; the participants shall also receive cover for medical costs and urgent dental care. This coverage must be guaranteed for periods up to 4 weeks.

Cover must take effect by the time the grant holder starts their journey to participate in the Programme (maximum two months prior to the start of the specific actions eligibility period for which the grantee is enrolled) and must be valid until two months after the end (The end is understood as the last official activity in the context of the action; for Action 1 this is usually the graduation ceremony) of the same action, unless there is a prior change to the EM grantee status (Change in status is considered to be taking up an activity other than that for which the grant has been awarded such as: work, training, holiday.).

The insurance contract must cover all the risks set out in points A to G below.

A. Conditions that must apply



POLITECNICO DI TORINO

-Non deductible

-Non-permanent and non-chronic mental disorders will not be accepted as exclusions

B. Sickness/pregnancy and childbirth/accident

This must cover out-patient and hospital expenses as a result of sickness, pregnancy, childbirth or accidents arising during the period of cover. It must make provision for direct payment of all hospitalisation costs.

100% cover must be provided in respect of:

-doctors' fees

-medicines, examinations and analyses prescribed by a physician

-urgent dental care following an accident (For urgent dental care without accident the amount covered must be up to a minimum of 250 EUR per year)

-all hospital expenses and surgical fees (including advances on hospital expenses)

-repatriation in the event of serious illness or accident

Cover must be total in respect of these services. Pregnancies at stage less than 6 months, at the moment of departure from the home country to participate in the action, shall not be excluded from cover.

C. Death

Cover must be provided around the clock and must include death during the period of cover following accident, whether or not it is attributable to the trans-national Erasmus Mundus activity

Cover in the event of death must include, in all cases, even suicide:

-Transport of the mortal remains to the place chosen by the deceased's family

-Funeral and laying-out costs

-The cost of the coffin

D. Permanent invalidity

Students must have round-the-clock cover against partial or full disability of a permanent nature resulting from an accident. The cover must not be restricted to a disability directly attributable to the performance of the trans-national Erasmus Mundus activity.



POLITECNICO DI TORINO

E. Third-party liability

Students must have round-the-clock cover against financial consequences of third party liability, by virtue of the legislation or case-law of the host country, occasioned by physical or material damage to third parties.

In all cases, this cover must extend to the students' host higher education institutions where the student's action may devolve third-party liability to them.

F. Theft and loss of documents

Students must be insured against the risk of theft and loss of the following documents: identification documents (e.g. identity card, passport, etc.) and travel tickets.

G. Supplementary assistance services

Supplementary assistance services may be offered separately, provided that they comply with the minimum conditions set out in the specifications. Examples of such services are: travel expenses for family members in the event of the students' death, serious illness or serious accident; early return in the event of a serious illness or accident affecting a close family member, etc.

Each Action 1 Consortium / Action 2 Partnership shall be responsible for the respect of any local legislation as far as insurance is concerned, such as – for example – the compulsory affiliation to a mutual insurance company.

3. Importo dell'appalto

L'importo complessivo presunto a base d'asta è pari a € 130.000,00 oneri fiscali inclusi per il quadriennio.

4. Soggetti ammessi a partecipare alle procedura

Possono partecipare alla procedura gli operatori economici indicati negli articoli 34 e seguenti del D.lgs. n. 163/2006, i quali siano in possesso dei seguenti requisiti:

- requisiti di ordine generale di cui all'art.38 del d.lgs. 163/2006;
- requisiti di idoneità professionale di cui all'art. 39 del d.lgs. 163/2006: autorizzazione ai sensi di legge all'esercizio dell'attività assicurativa.



POLITECNICO DI TORINO

5. Domanda di partecipazione

La domanda di manifestazioni di interesse, redatta sul modulo predisposto dall'Ente (ALL.1) e pubblicato sul sito del Politecnico di Torino <http://www.swas.polito.it/services/gare/>, dovrà pervenire a questa Amministrazione in un unico plico. Sul predetto plico dovrà essere apposta la seguente dicitura:

**MANIFESTAZIONE DI INTERESSE PER L'AFFIDAMENTO IN
ECONOMIA DEL SERVIZIO DI "COPERTURA ASSICURATIVA"
ERASMUS MUNDUS ACTION 2**

il nominativo, l'indirizzo e il recapito telefonico e telefax del mittente;

Il plico contenente la domanda di partecipazione, dovrà pervenire, pena la non ammissione, entro le **ore 12,00** del giorno **07/02/2013** al seguente indirizzo:

Politecnico di Torino

Ufficio Protocollo – Rettorato I Piano

C.so Duca degli Abruzzi, 24

10129 Torino

I plichi devono pervenire, a scelta del concorrente, **per mezzo del servizio postale** (preferibilmente mediante raccomandata, posta celere, ovvero mediante qualsiasi mezzo che consenta di conseguire certezza circa gli estremi della spedizione), **o tramite agenzia di recapito autorizzata, ovvero brevi manu.**

La consegna del plico è ammessa **esclusivamente** presso l'Ufficio Protocollo del Politecnico di Torino, che rilascerà apposita ricevuta, tutti i giorni feriali, escluso il sabato, dalle ore 9,00 alle ore 16,00, tranne che per l'ultimo giorno utile (07/02/2013) di ricezione delle offerte il cui termine è fissato alle ore 12,00;

Si precisa che la portineria del Politecnico non è autorizzata a ritirare i plichi contenenti documentazione di gara.

La manifestazione di interesse deve essere redatta dal legale rappresentante dell'operatore economico, ovvero, in caso di costituenda associazione temporanea, dal legale rappresentante di ciascun operatore economico associando, sottoscritta con firma autografa e corredata della fotocopia di un documento di identità del sottoscrittore stesso (art. 38 DPR 445 del 28.12.2000), con cui il medesimo, oltre ad indicare la sede sociale dell'operatore economico, il recapito telefonico ed il fax, dichiara testualmente di possedere i requisiti richiesti.

Non saranno ammesse le istanze incomplete, pervenute oltre il termine sopra indicato, non sottoscritte e non corredate da copia fotostatica di documento di identità in corso di validità del sottoscrittore.

Al fine dell'accertamento del rispetto del termine di presentazione, richiesto a pena di esclusione, farà fede unicamente il timbro dell'ufficio protocollo del Politecnico di Torino, con l'attestazione del giorno e dell'ora di arrivo.

Politecnico di Torino

AQUI - Approvvigionamento Beni e Servizi

Corso Duca degli Abruzzi, 24 – 10129 Torino Italia

tel: +39 011 090 5997 fax: +39 011 090 6642

e-mail: procurement@polito.it url: www.polito.it/ateneo/servizi_amm



POLITECNICO DI TORINO

Il recapito del plico rimane ad esclusivo rischio del mittente, ove, per qualsiasi motivo, il plico stesso non giunga a destinazione in tempo utile.

6. PROCEDURA DI GARA

La scelta dell'affidatario del servizio avverrà in base al criterio del prezzo più basso, ai sensi dell'art. 82 comma 2 del d.lgs. n. 163/2006, mediante procedura di cottimo fiduciario cui saranno invitati gli operatori economici che nella presente indagine informale abbiano manifestato il proprio interesse, oltre ad eventuali altri operatori economici già noti all'Ateneo.

7. RICHIESTA DI CHIARIMENTI

Per i chiarimenti e per ulteriori informazioni tecniche necessarie gli operatori, economici potranno inviare richieste scritte in lingua italiana esclusivamente per posta elettronica all'indirizzo: procurement.tecnici@polito.it.

8. ULTERIORI PRECISAZIONI

Le informazioni contenute nel presente avviso hanno valore puramente indicativo e non costituiscono un vincolo per l'Amministrazione procedente. I valori espressi potranno subire variazioni in sede di predisposizione della lettera d'invito.

Pertanto con la presente indagine l'Amministrazione non assume alcun obbligo nei confronti degli operatori economici, che dichiarano di non avere nulla da pretendere dal Politecnico di Torino, a qualsiasi titolo, in ragione della presente indagine.

9. TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI

I dati personali conferiti dai soggetti che abbiano manifestato interesse saranno trattati dall'Azienda nel rispetto di quanto previsto dal d.lgs. 163/2006 in modo lecito ed esclusivamente per le finalità connesse all'espletamento del predetto procedimento.

Titolare del trattamento è il Politecnico di Torino.

F.A.

IL DIRIGENTE DELL'AREA

Arch. Gianpiero Biscant

F.to G. Biscant